

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 89/90 (1927)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die **schwersten Wassereinbrüche und Wasserinfiltrationen**
werden während des **Wasserdruckes**

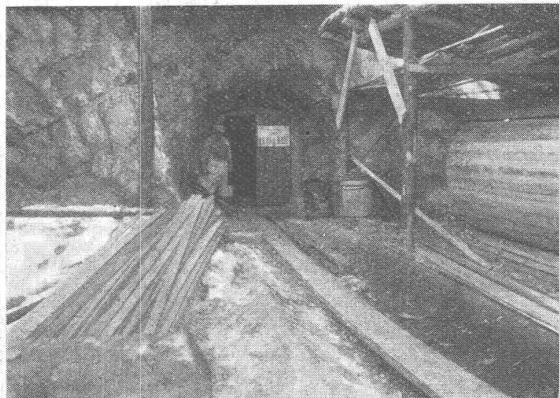
unter

Garantie
gedichtet

mit

„SIKA“

Seit 15 Jahren bewährt.



Stark Quellwasser führender Stollen in Oesterreich,
der mit schnellbindender Sika gedichtet wurde.

KASP. WINKLER & CIE.
CHEMISCH-BAUTECHNISCHE PRODUKTE
TELEPHON: UTO Nr. 50.04 ALTSTETTEN-ZÜRICH TELEGRAMME:
„SIKA“ ZÜRICH

E. G. Portland, Zürich

Jura-Cementfabriken, Aarau
Argauische Portland-Cementfabrik Holderbank-Wildegg
Portland-Cementwerk Würenlingen-Siggental A.-G.
Cement- und Kalkfabriken R. Vigier A.-G.
Portland-Cementfabrik, Laufen
Schweiz. Cement-Industrie-Gesellschaft, Heerbrugg

S. A. des chaux et ciments de Baulmes et Vouvry

Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.
Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.
K. Hürlimann Söhne, Brunnen
Wilhelm Brodtbeck A.-G., Liestal
Cementwerke Därligen A.-G., Bern
Ciment Portland S. A., St. Sulpice
Société des usines de Grandchamp et de Roche

empfehlen ihren

Ia. Portland-Cement.

Verkauf durch die Fabriken selbst

Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftsstelle	Gegenstand
9. Juni	eidg. Bauinspektion, Lugano	Sämtliche Bauarbeiten und Installationen zum neuen Zollgebäude in Camedo
10. "	Müller & Freytag, Arch., Thalwil	Rohbauarbeiten zum Neubau der Zürcher Kantonalbank in Thalwil
11. "	Fritsch & Zangerl, Arch., Winterthur	Sämtliche Bauarbeiten z. einer Villa m. Nebengebäuden in Winterthur-Veltheim
11. "	O. Linner, Arch., Arbon	Innenarbeiten zum Schulhaus Neukirch-Egnach (Thurgau)
14. "	Bauführer des Kraftwerkes Vernayaz	Rohbauarbeiten zum Dienstwohnhaus Nr. 4 in Vernayaz
18. "	Bauabteilung S. B. B., Kasernenstr. 83, Zürich	Rohbauarbeiten zum neuen Postdienst- und Verwaltungsgebäude Zürich-Hbb.

**Silvo - Platten**

sind
imprägnierte, wasser-
abweisende
Holzfaserstoff-Platten
für
Bau- und
Möbel-Schreinerei
Alleinige Fabrikanten:
Eternit Niederurnen

Stahlformguß

bis 25 Tonnen Stückgewicht,

SPEZIALITÄT:

Zahnräder mit rohen und ge-
schnittenen Zähnen,
Räder und Radsätze für Feld-
bahnen

liefert:

Stahlwerk Oeking A.G.**Düsseldorf**

vertreten durch:

F. A. von MOOS, Ingenieur,
Reuss-Steg 3, LUZERN.

**Entnebelungsanlagen**

für Färbereien, Papierfabriken, Wasch- und Badanstalten etc.

GROSSRAUM - HEIZUNGS - ANLAGENmit Ventilatorenbetrieb und neuesten
LAMELLENLUFTERHITZERN liefert die**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

Ausschliessliche Spezialfabrik

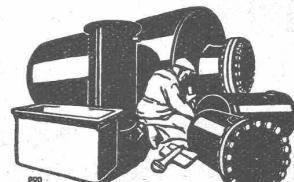


Elektromechanische Werkstätten
Vevey SPÄLTI SÖHNE & Co. Zürich

11, Rue Chenevières Hardturmstrasse 121

Telephon 940 Telephon Selnau 66.23

Lieferung, Umtausch, Kauf, Reparatur, Um- und Neuwicklung von Elektromotoren, Generatoren und Transformatoren. Fabrikation von Spezialmotoren, Transformatoren, Regulierantrieben und elektrischen Lichtpausmaschinen.



Blechwaren - Fabrik
& Apparatebau - Anstalt
Sich.Bertrams
Dogenstrasse Basel Safra No. 46.90

**Schöner Beton ist guter Beton!**

CONTEX ist ein Lack, der, auf die Schalung gestrichen, die Eigenschaft besitzt, den Zement auf eine gewisse Tiefe am Abbinden zu verhindern. Nach dem Ausschalen kann die Zementhaut durch Drahtbürste oder starken Wasserstrahl entfernt werden, wodurch das natürliche Gefüge des Beton blossgelegt wird. Durch geeignetes Vorsatzmaterial kann jeder



beliebige Effekt erzielt werden. Muss eine Betonfläche aus irgend einem Grunde verputzt werden, so ergibt die Vorbehandlung mit Con- tex die richtige, rauhe Unterlage zur dauernden Haftung.

Anfragen erbieten an:

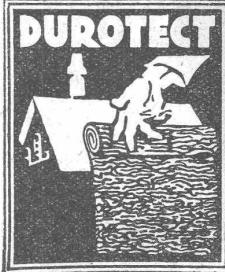
CONTEX S. A., GENF
Postfach Rive 244

zeigt die Schönheit des Beton und seine Güte.



Asphaltprodukte

für
Isolierungen
Bedachungen
Rostschutzanstriche



Meynadier & Cie, Zürich

Grundieren

Sie mit



auf Eisen, Holz,
Eternit etc.

SUBOX A.-G.

Langstr. 187
Zürich 5.

Technische
Photographie

Spezialität:

Architekturaufnahmen

Konstruktionen, Maschinen
Zeichnungen u. Pläne
Katalog-Aufnahmen

H. Wolf-Bender

Zürich

16 Kappelergasse 16

Wehrli-Verlag

Photographische
Kunst- und Verlagsanstalt
Kilchberg - Zürich

empfiehlt sich für
Photogr. Aufnahmen von Ge-
bäuden, Maschinen etc.
Vergrosserung u. Verkleinerung
von Plänen, Landkarten etc. auf
jedes gewünschte Format.
Preisliste steht zu Diensten.

**ILSENBURGER
DIESELMOTOR-
RANGIER-DREHKRANE**

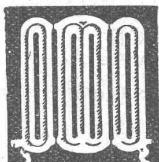


Bet. Lastmagnetbetrieb eigene Stromerzeugung

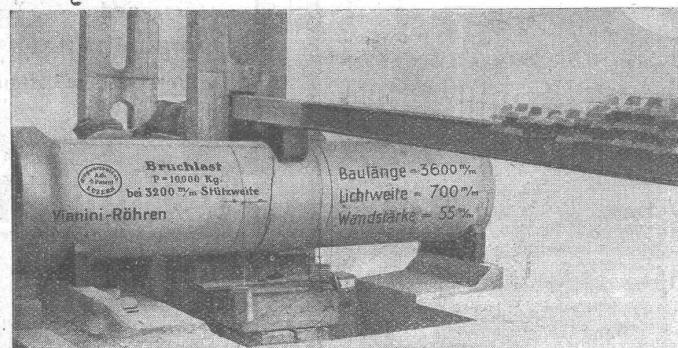
**FÜRST STOLBERG-HÜTTE
ILSENBURG**

HARZ

**EISEN
KONSTRUKTION**
KITTLLOSE
GLASBEDACHUNGEN
BAU- & KUNST-
SCHLOSSERARBEITEN
GEBR. TUCHSCHMID
FRAUENFELD



**ZENTRAL
HEIZUNGEN**
Ventilations-, Trock-
nungs- & Warmwasser-
bereitungsanlagen
MOERI & CIE
LUZERN



Schweiz, Landw. Ausstellung, Bern 1925 Ehrendipl. mit gold. Medaille (Höchste Auszeichg.)
Kostenlose Beratung und Offerten durch:
Dipl. Ing. K. GANZ, Ing.-Bureau für Tiefbau, MEILEN, Telefon 128

Alleinvertreter für die deutsche Schweiz.

Vianini-Röhren

+ Pat. (Armierte Betonröhren mit Muffen) + Pat.

für Druckleitungen, Bewässerungsanlagen
Kanalisationen, Dücker, Durchlässe etc.

Biegungs- und druckfest, absolut dichtes, porenloses
Material von unabsehbarer Lebensdauer. Rasches Ver-
legen und zuverlässige Dichtung. Kein Einbetonieren
der Röhren, Anchluss von Nebenleitungen
jederzeit leicht auszuführen.

Lieferanten:

Internat.
Siegwartbalken-Gesellschaft
Luzern

Desmeules Frères
Fabrique de Produits en Ciment
Granges-Marnand

Guss-Asphalt-Arbeiten

für Hoch- und Tiefbau

erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung

A. SCHMID's ERBEN, ZÜRICH
Asphaltgeschäft

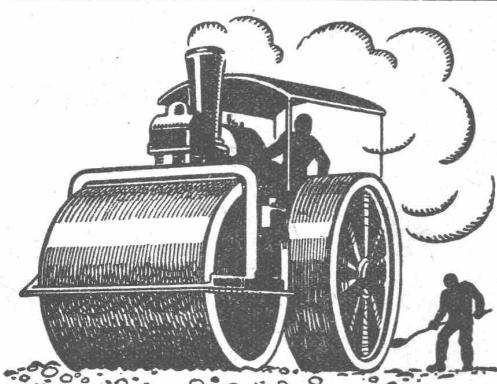
Telephon: Selnau 21.08

INGENIEUR-BUREAU
Alfred Frick

Bürglistr. 28 ZÜRICH 2 Tel. Sel. 44.29

Strassen-, Wasser- und Eisenbahnbau

Gegründet 1907



SCHWEIZ. STRASSENBAU-UNTERNEHMUNG A.G.

BERN

LAUPENSTR. 8
TEL.: BOLLWERK 34.33

ALPNACH
BAHNHOFPLATZ
TEL.: 7

LAUSANNE
RUE D'ETRAZ 20
TEL.: 20.28

ZÜRICH
STEINWIESSTR. 40
TEL.: H. 48.81

BASEL
RHEINL. INDERSTR. 8
TEL.: SAFRAN 28.90

Nacovia-Beläge

Lichtpaus-Apparate

für

Tageslicht

elektrische

Copierlampen

pneumatische

Lichtpausapparate

elektrische

Lichtpausmaschinen

Lichtpaus-Papiere

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

OFFERTEN
zur Verwertung von Erfindungspatenten
Naegeli & Co., Patentanwalts-Bureau, Bern

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bzw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen:

No. 102751 vom 13. April 1922, auf: Procédé et installation pour la production d'ammoniaque synthétique.

No. 102398 vom 13. März 1922, auf: Schutzeinrichtung für Wechselstrom.

No. 102750 vom 8. Mai 1922, auf: Processo ed apparecchio di riduzione chimica mediante l'amalgama di sodio.

No. 110752 vom 24. April 1924, auf: Matière fertilisante.

No. 110219 vom 30. April 1924, auf: Machine à comprimer le sucre à l'état de masse cuite pour le mettre en lingots.

Gefällige Offerten oder Vorschläge werden durch Herren NAEGELI & Co., Patentanwaltsbureau, Waghäusgasse 1, in BERN, weiterbefördert.



die anerkannt beste Anstrichfarbe für Innen- u. Außen.
Hochglänzend und Matt.

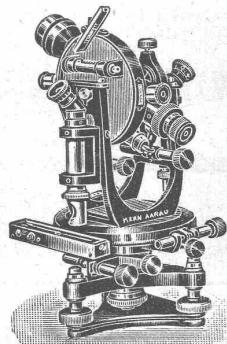
Generalvertreter für die Schweiz:
C. Hässig, Dufourstrasse 53, Basel.

Kern
AARAU

Gegründet
1819

PRÄZISIONS-INSTRUMENTE

für
Geodesie
Astronomie
Topographie



Reisszeuge, Photogr. Kameras und Optik
KERN & CIE, A.G., AARAU

Heizkessel

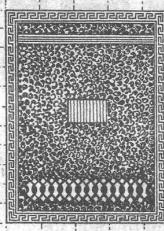
für
Warmwasser- und
Dampfheizungen
in diversen bewährten
Modellen

Radiatoren

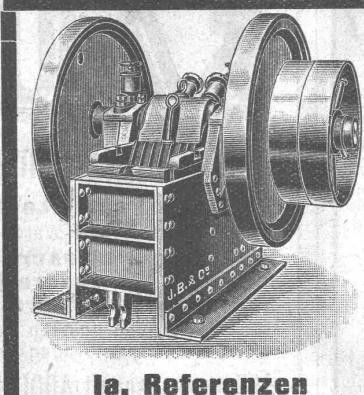
Erstklassige
Ausführung.

Zent^{A.} G. Bern

Jul. Hädrich
Eisenkonstruktionen
Zürich Werdgutg. 13
Telephon S. 2550



Spezialfabrik für
Briefkasten Anlagen
Kataloge zu Diensten



Ia. Referenzen

Steinbrecher

eigener Fabrikation

Ia Maschinen, mit selbsteinstellbaren Bruchsicherheitsplatten,
die jeden Bruch vollständig ausschliessen
stationär und fahrbar
mit od. ohne Motor, von 20 bis 60 m³ Tagesleistung liefern
in Kauf und Miete
zu vorteilhaften Bedingungen, sofort ab Lager,

BRUN & Cie., NEBIKON
Maschinen-Fabrik

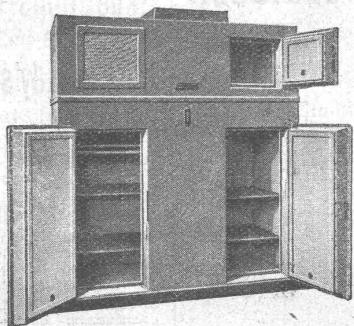
Telephon 12 Gegründet 1872 Teigr.: Brun



AS Küh-Automaten

Fabrikat Brown, Boveri

Haushaltungs-Kühlschränke



für Spitäler, Kliniken, Villen, Pensionen
sowie Fabrikkasinos und Kantinen

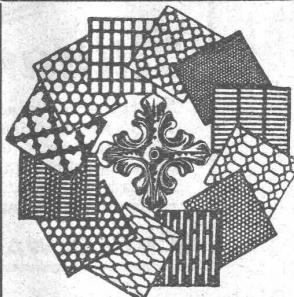
Offerren bereitwilligst und unverbindlich.

Audiffren Singgrün, Kälte-Maschinen A.-G., Basel
St. Johannvorstadt 27

Gebr. Demuth
Baden Telephon 170

Fabrik für
Moderne Blechbearbeitung
Patent. gepresste Treppen
Bauschlosserei
Eisenkonstruktionen
Patentierte Kessel

II. Abteilung
Sanitäre Einrichtungen
Elektrische Boyler und
Zentralheizungen

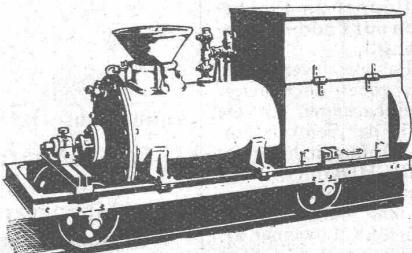


H. HEER & Co.
OLTEN

SPEZIALITÄT:

Gelochte und
gepresste Bleche

KESSELSCHMIEDE



Mit dieser Cementinjectionsmaschine,
+ Patent,
werden auf die einfachste und billigste
Art Cementinjectionen in Tunnels, Stol-
len etc. ausgeführt. Lieferbar ab Lager

RICHTERSWIL

Aufsehen erregende Neuerung!

Wäschetrockenmaschine „SONNE“

mit eingebautem Universal-Elektro-Motor, für Gleich- und Wechselstrom verwendbar. 110 bis 250 Volt; ganz geringer Stromverbrauch. Kann an jeder Lichtleitung angeschlossen werden. Motor ist vollständig geschützt. Die Maschine ist innen und aussen von Kupfer und ruht auf massivem Gussockel, daher unbegrenzte Haltbarkeit.

B. S. Z. Wasch- und Badeapparatefabrik
M. Bettenmann Söhne
Zürich 6, Spystrasse 9
Telephon: Hottingen 22.86
und **Sühr** bei Arau., Telephon 6.24

Zu beziehen durch Ihren Installateur oder Bezugsquellen.
Nachweis direkt durch die Fabrik.



Stuca S. A.
vormals: Taponnier & Cie.
P. Hatter

STUCKMARMOR STEINSTÜCK BILDHAUEREI

Genève
Téléphone: Stand 13.12

Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 102521 vom 29. Juni 1922, betreffend:

„Flechtmaschine“, Nr. 103423 vom 29. Juni 1922, betreffend:

„Elektromechanische Einrichtung zur automatischen Ausrückung für Flechtmaschinen und

No. 104083 vom 29. Juni 1922, betreffend:

„Bobinenträger für horizontale Klöppel an Flechtmaschinen mit Fadenspann-Einrichtung“, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

H. KIRCHHOFER
vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Wegen Aufgabe d. Lagers mehrere erstkl., fabrikneue
Theodolite
spottbillig zu verkaufen. Geil. Anfragen an Postfach 16, Zürich-Neumünster.



Neubau der Zürcher Kantonalbank in Thalwil.

Folgende Arbeiten werden hiemit zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Erd-, Maurer-, Kanalisations- und Eisenbeton-Arbeiten;
2. Steinhauerarbeiten in
 - a) Kunstein,
 - b) Granit;
3. Zimmerarbeit.

Pläne, Bedingungen und Eingabe-Formulare können vom 27. Mai an bei den Herren Müller & Freytag, Architekten in Thalwil eingesehen, bzw. bezogen werden.

Angebote sind mit der Aufschrift „Neubau in Thalwil“ bis spätestens am 10. Juni 1927 an das Präsidium der Zürcher Kantonalbank in Zürich einzureichen.

Zürich, 24. Mai 1927.

Zürcher Kantonalbank.

SAURER

Lastwagen, Omnibusse, Cars alpins

Vor Ankauf eines Lastautomobils

für irgendwelche Waren- oder Personentransporte verlangen Sie unsere Ratschläge und Offerten befragen Sie unsere Referenzen und besuchen Sie unsere Werke in Arbon.

um sich von unseren Fabrikationsmethoden und den Vorteilen unserer Wagenkonstruktionen zu überzeugen.

Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, ARBON (Schweiz)

Bauaufseher

energisch und tüchtig, welcher gute Praxis im Villenbau besitzt, wird gesucht in dauernde Stellung in Bauunternehmen in Genf. — Offerten mit Lohnbedingungen u. Zeugnisabschriften unter Chiffre C. 4605 X. an Publicitas, Genf.

Junger, der Lehre entl., dipl. Bauzeichner, deutsch u. französ. sprechend, sucht Stelle als

Volontär

in Architekturbureau. Offerten unter Chiffre Z. O. 1649 an Rudolf Mosse, Zürich.

ARCHITEKT

32 Jahre, guter Zeichner, firm im Entwurf und Ausführungsplänen, sucht Stelle auf dem Platze Zürich. — Offerten unter Chiffre Z. C. 1581 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Bautechnik

- Bauführer, Dipl. Burgdorf, mit 10 jähriger Praxis, sucht Anstellung im Kanton Bern, Guter Statiker für Holz-, Eisen- u. Eisenbetonkonstruktionen. - Anfragen unter Chiffre Gc. 2286 Q. an Publicitas, Basel.

Repetitions-Theodolit,

Kern, 18 cm,

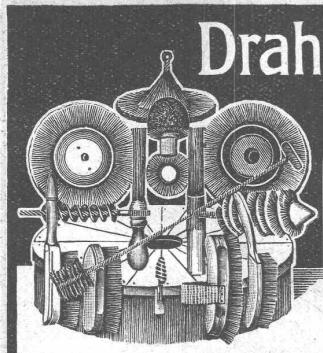
Bürk-Bündy's Wächteruhr,

stationär, 24-stündig, zu verkaufen. Anfragen unter Chiffre Z. O. 1630 an Rudolf Mosse, Zürich.

Englisch in 30 Std.

geläufig sprechen lernt man nach interessanter und leichtfasslicher Methode, durch briefl. Fernunterricht. Erfolg garantiert. 500 Referenzen. Prospekt. Rückporto. Spezialschule für Englisch „RAPID“, Luzern 410.

Das schweizerische Patent No. 109987 betreffend: „Einrichtung zur Regelung der durch eine Leitung geführten elektrischen Energie menge“, ist zu verkaufen oder in Lizenz zu vergeben. Nähere Auskünfte erteilt Aktiebolaget Arca Regulatorer, Kungsgatan 7 B. Stockholm, Schweden.



Drahtbürsten-Fabrik

Jacq. Thoma

WINTERTHUR

Telephon 7.73

Drahtbürsten in Ia. Qualität
für sämtliche Industrien.

Kraftwerke Oberhasli A.G. Innertkirchen.

Ausschreibung.

Die unterzeichnete Bauleitung eröffnet freie Konkurrenz
über die Ausführung nachstehender Arbeiten für die

Zentrale Handeck.

1. Unterbau- und Hochbauerarbeiten ca. 9000 m³ Beton
und Mauerwerk,
2. Eisenkonstruktionen ca. 250 t.

Die Submissionsunterlagen können von der Bauleitung
bezogen werden gegen Hinterlage (Postcheck-Konto III/5593)
von Fr. 30.— (Ziffer 1), bzw. Fr. 10.— (Ziffer 2). Die Angebote sind bis zum 20. Juni a. c. verschlossen und mit
Aufschrift versehen an die Kraftwerke Oberhasli A.-G., Innertkirchen,
einzureichen.

Innertkirchen, den 31. Mai 1927.

KRAFTWERKE OBERHASLI A.-G.
Bauleitung.

Selbst. ARCHITEKT m. erstkl.
Wettbewerbsfolgen empf.
sich H. Kollegen als künstler.
Mitarbeiter. Offert. u. Ch. Z. N.
1667 an Rudolf Mosse, Zürich.

Zu verkaufen: Gebrauchte

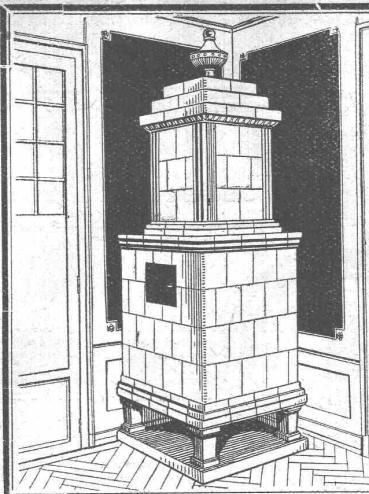
Stahl-Kabel

von schweiz. Drahtseilbahnen;
würden sich ganz besonders für
den Betrieb von Bau-Unternehmungen,
Steinbrüchen, Forst-
wirtschaft etc. eignen. — Sich
zu wenden an die

Cle. du chemin de fer
Lausanne-Ouchy in Lausanne.

Surveillant de travaux,
capable et energique, bien au
courant des soumissions, mé-
trage, règlement de comptes et
établissement de plans de détail
est demandé de suite pour la
construction d'une pension à
Villars sur Ollon. — Faire offre
avec certificats, photo et prétensions
sous chiffre Z. E. 1659 à
Rudolf Mosse, Zürich.

Billig zu verkaufen
ein Posten grössere u. kleinere
KONSOLEN.
Eventuell würde ein guter
Motor, neueres Modell, an
Zahlung genommen. Zu er-
fragen bei Anton Bättig,
Handlung, Nottwil.



Kachel-Oefen

in jeder
Ausführung

Ofenfabrik Kohler A.G.

Mett bei Biel

Seltene Gelegenheit!

Elektrischer Personen- und Waren-Aufzug

STIGLER, 700 kg Tragkraft, 22 1/4 m Fahrhöhe, Kabine 145/170 cm,
Schachtweite 180/215 cm, wenig gebraucht, in Ia Zustand, Motor
500 V zu verkaufen. Preis bei sofortiger Wegnahme ab Standort,
exkl. Demontage nur Fr. 2500.—

J. Eichmüller, Cartonnagefabrik, St. Gallen.

TREPPEN

fabriziert von einfacher bis reichlichster Ausführung, sowie
Liefern von Treppenritt, Pfosten, Sprossen und Handgriffe
in allen Holzarten. — Für fachmännische, solide Arbeit leiste
ich volle Garantie. — Spezial-Geschäft für Treppenbau:

Aug. Herzog, Fruthwilen (Thurgau) - Tel. 68



Patentanwaltsbüro
W. Rossel, Ing.
vorm. E. Furrer-Zeller
Zürich 8, Wiesenstr. 12
Telephon: Hoffingen 48.99

Luft-Zentralheizung

für elf Räume
zu verkaufen.

Angebote unt. Chiffre O. 1051 Ch.
an die Publicitas A.-G., Chur.

Zu verkaufen

zum Liquidationspreis, ca. 25 m³,
30 mm **Parallel-Bretter**
u. ca. 4 m³, 60 mm **Klotz-Bretter**.
Breite, gesunde, trockene Ware.
Offerlen unter Chiffre Z. C. 1657
an Rudolf Mosse, Zürich.



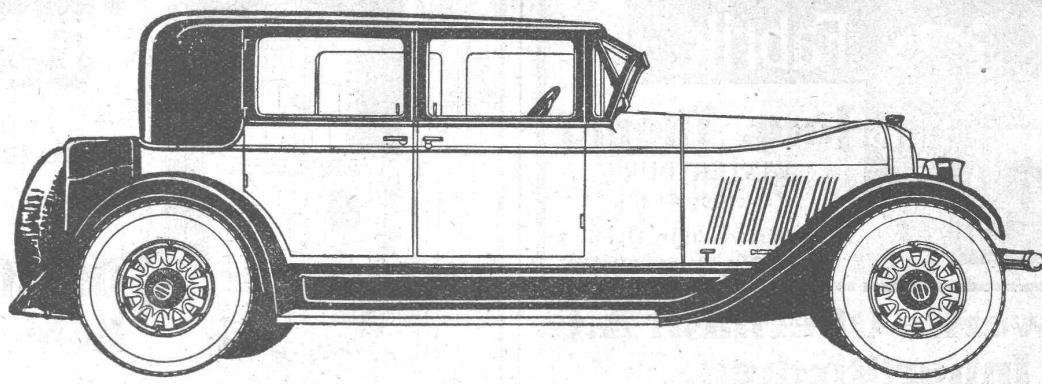
Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren

sowie Formstücke



für
normalen
und höhern
Betriebsdruck
Telephon Nr. 496

Kägi & Co., Winterthur



AUBURN

„STRAIGHT 8“

Sport-Sedanwagen mit vier Türen - 3,18 m Radstand

Fraglos der preiswürdigste Wagen der Welt

Gebaut von einer der kapitalkräftigsten Fabriken der Industrie

Gegründet 1900

BEWUNDERUNG

Der Auburn-Wagen, mit seinen langgestreckten, gefälligen Baulinien, seiner tiefreichenden, behaglichen Karosserie, seiner üppigen Bequemlichkeit für die Insassen, seiner Geschwindigkeit und Kraftleistung, verfehlt nicht, überall grösste Aufmerksamkeit zu erregen.

Dieses vorzügliche Automobil ist in seiner Konstruktion und Ausführung auf Jahre der Zeit voraus. Die Ingenieure der Firma Auburn schenken vorübergehenden Stilmoden keine Beachtung, sondern sind stets nur bestrebt, Kraftwagen zu schaffen, die sich durch vornehme Ausstattung und Ausdauer auszeichnen. Aus diesem Grunde wird Ihr Auburn-Wagen auch nach Jahren immer noch als ein zeitgemäß neuer Wagen erscheinen — und das Beste dabei ist, dass sein Betrieb Sie weniger kostet, als es bei vielen kleineren, billigeren und weniger schönen Kraftwagen der Fall ist.

Probieren Sie den Auburn — fahren Sie in ihm — wenn er Ihnen nicht gefällt, brauchen Sie ihn nicht zu kaufen.

GENERALVERTRETUNG

H. GAEWYLLER - ZÜRICH

GARAGE ORELL FÜSSLI-HOF

BAHNHOFSTR. 31-PETERSTR. 11 * TELEPHON: SELNAU 26.13/14 * PRIVAT: HOTTINGEN 20.64